

# ಸಿನಿ ಪ್ರಿಯರಿಗೆ ಸಿನಿ ಡಬ್‌ ಸಿಹಿ!

ಸ್ವಾಂಡಲ್‌ಪ್ರಡ್ ಹೊಸ ತಂತ್ರಜ್ಞನಕ್ಕೆ ತೆರೆದುಹೊಳ್ಳಲು ಉತ್ಸರ್ವವಾಗಿದೆ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ‘ವಿಕ್ರಾಂತ್ ರೋಣ’ ಸಿನಿಮಾ ತಾಜಾ ಉದಾಹರಣೆ. ಚಿತ್ರಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಕೂತು ಇಷ್ಟದ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಿನಿಮಾದ ಆಡಿಯೋ ಟ್ರೌಕ್ ಕೇಳಿವ ಅವಕಾಶವನ್ನು ಚಿತ್ರತಂಡ ಕೆಲ್ವಿಸಿದ್ದು, ಇದಕ್ಕೆ ಸಿನಿ ಡಬ್ ಎಂಬ ಆಪ್ ಸಾಧ್ ಕೋಟ್ಟಿದೆ.

## ■ ಶತಿಕುಮಾರ್ ಸಿ.

**ಸು**ದೇಪ್ ಅಭಿನಯದ ವಿಕ್ರಾಂತ್ ರೋಣ ಸಿನಿಮಾದ ಪ್ರೀಮಿಯರ್ ಶೋ ಚಿಕೆಟ್‌ಗಳನ್ನು ಏನೋಫ್‌ಟೆ (ನಾನ್ ಫಂಬಿಲ್‌ ಹೋಟ್‌ನ್) ಮೂಲಕ ನೀಡಿ ಅತ್ಯಾಧುನಿಕ ತಂತ್ರಜ್ಞನಕ್ಕೆ ಚಿತ್ರತಂಡವು ತನ್ನನ್ನು ತರೆದುಹೊಂಡಿತ್ತು. ಇದೆ ವೇಗೆ ಚಿತ್ರತಂಡವು ‘ಸಿನಿ ಡಬ್’ ಅನ್ನು ವಹೊಸ ಆಪ್ ಪರಿಚಯಿಸಿತ್ತು. ಇಂದಿಗ ಕನ್ನಡ ಚಿತ್ರರಂಗದಲ್ಲಿ ಸುಧಿಯಲ್ಲಿದೆ.

ಕನ್ನಡ, ತಮಿಳು, ತೆಲುಗು, ಮಲಯಾಳಂ ಹಾಗೂ ಹಿಂದಿ ಜೊತೆಗೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಸ್ವಾತಿತ್ವ ಮತ್ತು ಜರ್ಮನಿ ಭಾಷೆಗಳಿಗೆ ಡಬ್ ಆದ ‘ವಿಕ್ರಾಂತ್ ರೋಣ’ ಸಿನಿಮಾವನ್ನು ಚಿತ್ರಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತ ಪ್ರೈಸ್‌ಕ ತನ್ನಿಷ್ಟದ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಿನಿಮಾದ 360 ದ್ವಿ ಇಮ್‌ಸೈನ್‌ ಸೌಂಡ್‌ಟ್ರೌಕ್ ಅನ್ನು ಉಲಿಸುವಹುದು. ಇದು ಸಿನಿ ಡಬ್ ಆಪ್ ನ ವಿಶೇಷ ಗೂಗಲ್ ಪ್ಲೇಸ್ಟ್ರೋನಲ್ಲಿ ಈ ಆಪ್ ಉಚಿತವಾಗಿ ಲಭ್ಯವಿದೆ.

ಹಲವು ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಡಬ್ ಆಗಿರುವ ಸಿನಿಮಾವೊಂದನ್ನು ಚಿತ್ರಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಬಂದಷ್ಟಿತ ಹಲವು ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ (ಏಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಭಾಷೆ) ಕೇಳಿವ ತಂತ್ರಜ್ಞನವನ್ನು ಸಿನಿ ಡಬ್ ಆಪ್ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ. ನಮಗೆ ಬೇಕಾದ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಿನಿಮಾದ ಆಡಿಯೋ ಟ್ರೌಕ್ ಕೇಳಬೇಕಾದರೆ ‘ಸಿನಿ ಡಬ್’ ತೆರೆದು ಲೊಕೇಷನ್‌ನಾ, ನೀವು ನೋಡುತ್ತಿರುವ ಸಿನಿಮಾ, ಪ್ರದರ್ಶನದ ಸಮಯ ಮತ್ತು ನಿಮಗೆ ಬೇಕಾದ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಅಯ್ದೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಇಷ್ಟ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ಚಿತ್ರಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಕಾಲಿಷ್ಟ ಕೂಡಲೇ ಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ ಹೆಚ್ಚು ಅನುಕೂಲ.

ಪರದೆಯ ಮೇಲೆ ಪ್ರಸಾರಗೊಳಿಸುವ ದೃಶ್ಯಗಳಿಗೆ ಹೊಂಡಕೊಂಡು ಸ್ವಯಂಚಾಲಿತವಾಗಿ ಸಿಂಕ್ ಆಗಿ ಸಂಘಾವಕೆ ಸಂಗೀತವನ್ನು ತಮಗೆ ಬೇಕಾದ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಇಯರ್ ಫೇನ್‌ನ ಬಳಿಗೆ ಪ್ರೈಸ್‌ಕ ಕೆರು ಕೇಳಬುಹುದು. ಸಹಜವಾಗಿ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿದಾಗ ಸಿಗುವಷ್ಟೇ ಅನುಭವವು ಈ ವಿಧಾನದಲ್ಲಿ ಸಿಗುತ್ತದೆ ಧ್ವನಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಬದಲಾವಣೆ ಆಗುವದಿಲ್ಲ. ಸಿನಿಮಾವನ್ನು ಇನ್‌ಮ್ಯೂ ಅಸ್ಕ್ಯೂಯಿಂದ ನೋಡಲು ಇದು ನೇರವಾಗುತ್ತದೆ. ಚಿತ್ರಮಂದಿರದ ಒಳಗೆ ಮಾತ್ರ ಈ ಆಪ್ ಜಾಲ್‌ಗೊಳ್ಳತ್ತದೆ ಹೊರಗಡೆ ಇದು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ.

ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ಬಹುಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ



ಬಿಡುಗಡೆಯಾದ ವಿಕ್ರಾಂತ್ ರೋಣ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಲು ನೀವು ಮಲ್ಲಿಷ್ಟೆನ್ ಅಥವಾ ಚಿತ್ರಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತಿರಿ ಎಂದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಿ. ಅಲ್ಲಿ ನೀವು

ನೋಡಬಯಸುವ ಆವೃತ್ತಿಯ ಸಿನಿಮಾದ ಚಿಕೆಟ್ ಇಲ್ಲ ಎಂದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಿ ಅಥವಾ ಎಲ್ಲ ಚಿಕೆಟ್‌ಗಳು ಖಾಲಿಯಾಗಿ ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದ ಭಾಷೆಯ ವಿಕ್ರಾಂತ್ ರೋಣ ಆವೃತ್ತಿಯ ಚಿಕೆಟ್ ಮಾತ್ರ ಇದೆ ಎಂದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಿ. ಅದು ನಿಮಗೆ ಒಂಚಾರು ಅಥವಾಗದ ಭಾಷಯೇ ಆಗಿರಬಹುದು. ಅಂತಹ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಆ ಚಿಕೆಟ್ ಪಡೆದು ಒಳಹೊಕ್ಕು ಸಿನಿದಬ್ ಆಪ್ ತರೆದು ಅಗತ್ಯ ಮಾಹಿತಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿ ಕನೆಕ್ಟ್ ಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ ನಿಮಗಿವ್ವದ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಿನಿಮಾದ ಆಡಿಯೋ ಟ್ರೌಕ್ ಅನ್ನು ಕೇಳಬಹುದು. ಕನ್ನಡದ ಮಲ್ಲಿಗೆ ಈಗಿಗ ಪರಿಚಯವಾಗುತ್ತಿರುವ ಆಪ್ ಇಂದಾಗಿದ್ದು, ‘ವಿಕ್ರಾಂತ್ ರೋಣ’ನ ಎಲ್ಲ ಆವೃತ್ತಿಗಳ ಆಡಿಯೋ ಟ್ರೌಕ್ ಈ ಆಪ್‌ನಲ್ಲಿ ಲಭ್ಯವಿದೆ.

ನಿಮಿಷ್ವದ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಿನಿಮಾದ ಆಡಿಯೋ ಟ್ರೌಕ್ ಕೇಳಬೇಕು ಎಂದರೆ ಮೋದಲು ಅದು ಆ ಭಾಷೆ ಡಬ್ ಆಗಿರಬೇಕು. ಕನ್ನಡ ನಾಲ್ಕು ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಡಬ್ ಆಗಿರುವ ಸಿನಿಮಾದ ಆಡಿಯೋ ಟ್ರೌಕ್ ಸಿನಿ ಡಬ್ ಆಪ್‌ನಲ್ಲಿ ಲಭ್ಯ. ಬೈರೆಚೆಡ್ (ನಕಲು ಪ್ರತಿ) ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ವೆಳ್ಳಿಸುವದಿದ್ದರೆ ಈ ಆಪ್ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವದಿಲ್ಲ. ನಿಗದಿತ ದಿನದಂಡೆ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಬೇಕೆನ್ನವರಿಗೆ, ತಮ್ಮ ಭಾಷೆಯ ಆವೃತ್ತಿಯ ಚಿಕೆಟ್ ಸಿಗದಿದ್ದವರಿಗೆ ಯಾವುದೇ ಭಾಷೆಯ ಆವೃತ್ತಿ ನೋಡಿದರೂ ತಮ್ಮ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಅಥವಾ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಸುಲಭವಾಗುತ್ತದೆ. ಸಿನಿಮಾ ಮಾರುಕಟ್ಟೆ ವಿಸ್ತರಣೆ, ಹಚ್ಚಿ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರೈಸ್‌ಕರನ್ನು ಚಿತ್ರಮಂದಿರದತ್ತ ಕರೆದೊಯ್ಲು ಇದು ಸಹಕಾರಿ.

<https://www.cinedubs.com>